SII 13.216: original edition by G.V. Srinivasa Rao

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 216. (A.R. No. 315 of 1929.) TIRUPPĀLAIVANAM, PONNERI TALUK, CHINGLEPUT DISTRICT. ON THE NORTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE, TIRUPPĀLĒŚVARA TEMPLE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv13p0i0216

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII13/DHARMA_INSSIIv13p0i0216.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This records an agreement of the *Śivabrāhmaṇas* of the temple at Tiruppālaivanam to burn a perpetual lamp before the deity, in lieu of interest for the gold received by them from a resident of Tiruvānmiyūr in Puliyūr-kōṭṭam. The gilding of the *Tiruppērambalam*, i.e., the temple at Chidambaram, which is claimed for king Rājakēsarivarman of this record, **is also attributed** (in *A.R.* No. 349 of 1929 from the same place) to **Tribhuvanachakravartin Kulōttuṅga-Chōḷadēva** who has been identified with **Kulōttuṅga II** in the *Epigraphical Report* for 1929, Part II, para 35. The present inscription may therefore be assigned to that king. (See also *M.E.R.* 1927, II. 24.)

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] tirupperampalam poṉme〈y〉ntaruḷiya kovirā**ja**ke**sa**ripanma [11+] ṇṭu patinoṉṟāvatu Āḷuṭaiyār tirup〈2〉pālaivaṉamuṭaiyār koyiliṟ **śi**va**brāhma**ṇarom

puliyūṟkoṭṭattut tiruvānmiyūr [13+] piḷḷaipakkal poṉ koṇṭu poliyūṭṭāka **candrā**〈3〉tittavaṟ celuttakkaṭavomāṉa tirunantāviḷakku Oṉṟukku Eṅkaḷilicainta poṉ kaiyaṟak koṇ [7+] muṭaiyārkku **candrādi**ttavarai celuttakkaṭavomānom In〈4〉tat tanmam **śrīmāheśvara rakṣai** [||]

Bibliography

Digital edition of SII 13.216 by Srinivasa Rao 1952 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Srinivasa Rao, G.V. 1952. *South-Indian inscriptions (texts) (with introductory notes in English). Volume XIII: The Cholas*. South Indian Inscriptions 13. Madras: Archaeological Survey of India. Page 117, item 216.